





SOMMAIRE

>>>>

CALIBRATOR TOTZ	»» 5
MULTI-CAN	»» 11
COMMANDE DE BORDURE VERS LE BORRD	» 13
DEPUIS LE BORD	»» 15
NOUVEL ALGORITHME	»» 17
E4-T AUBE (27-30M)	» 19
7 BACS DE TEST	»» 21
BÂCHE DE PROTECTION	»» 23
KIT SERVICE SAV	» 25
CAMPAGNE 2021	»» 27







Introduction

L'interface utilisateur du CALIBRATOR TOTZ se compose d'un panneau tactile avec touches d'accès direct et d'un écran tactile qui permet d'actionner le CALIBRATOR TOTZ et fournit des informations sur l'ensemble des principaux paramètres, ainsi que sur les performances réelles de l'épandeur Bogballe.

Son design exceptionnel alliant touches tactiles et icônes offre une interface utilisateur simple à utiliser, logique et intuitive.

Accès depuis le terminal au manuel d'utilisation est disponible en 21 langues.





Toutes les connexions sont situées sous le terminal, prise jack et prise RS232.



Le port USB est aussi situé sous le terminal.

CALIBRATOR TOTZ POUR M-LINE

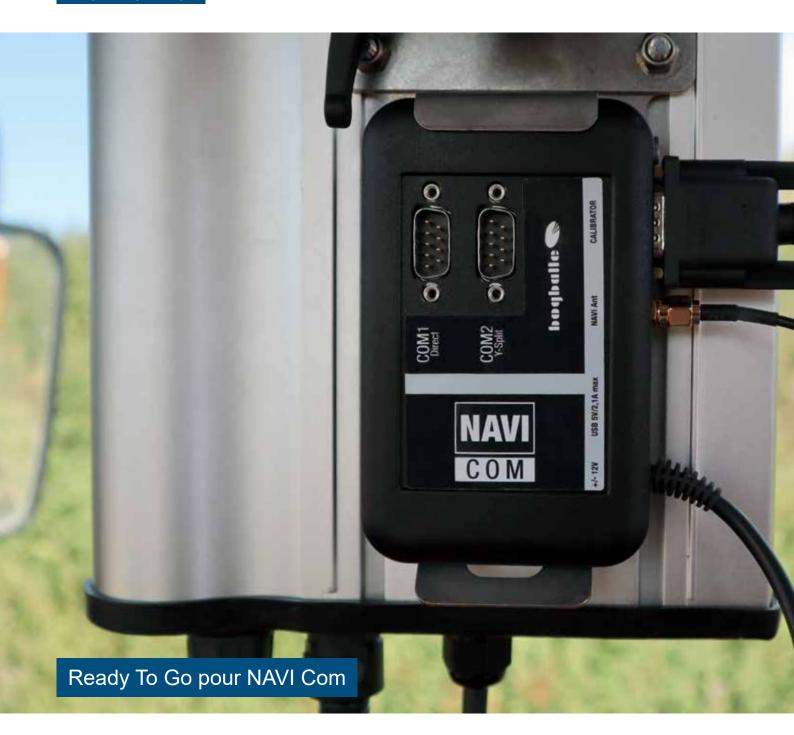




Utilisez l'antenne GPS comme entrée de vitesse au lieu d'une de vitesse traditionnel. Antenne Bogballe pour source directe de vitesse via une connexion RS232. (réf 6386-35)



Écran full tactile pour régler les paramètres d'épandage. Accès direct au réglage de la quantité, à la quantité d'étalonnage, à la largeur de travail, au signal de vitesse, etc.





CALIBRATOR TOTZ est 100% compatible avec Navi Com.



La nouvelle mise à jour NAVI Com offre la possibilité de recevoir le signal GPS de systèmes externes.

CALIBRATOR TOTZ & NAVI APP



Une nouvelle mise à jour de l'application NAVI a été publiée en septembre 2020. La mise à jour inclut la possibilité de recevoir un signal GPS externe via le module NAVI Com.

Le signal GPS doit être conforme à NMEA2000 et être reçu via une connexion série RS232 marquée Com1 / direct

GPS externe

Comme les générations précédentes de CALIBRATOR, le nouveau TOTZ peut communiquer avec diverses solutions GPS externes via des connexions série RS232, par exemple:

- AG Leader
- TeeJet
- Topcon
- Trimble
- Etc.



Sélectionnez le type de signal d'antenne directement dans l'application NAVI.



Le "Baudrate" est défini conformément à la description des antennes GPS externes.

Une finition haut de gamme

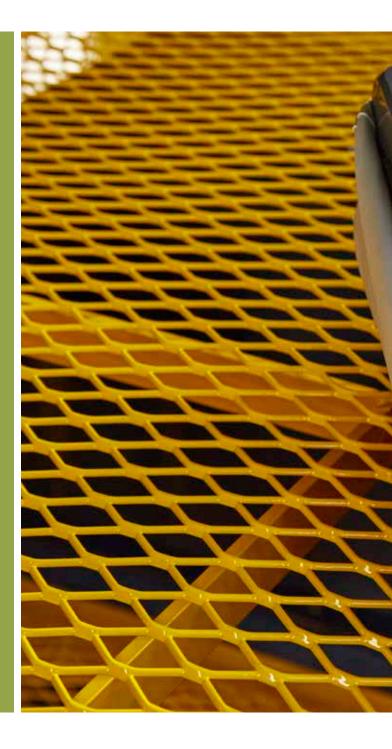
Boîtier de connexion MultiCAN sur épandeurs M-line pour vérinsSC Dynamic et vérins de bordure vers / depuis le bord. MultiCAN est connecté au faisceau de câbles existant via un connecteur Deutsch.

MultiCAN est une configuration Plug & Play très conviviale. Un multi-actionneur s'adapte à toutes les fonctions, ce qui simplifie la gestion des stocks de pièces de rechange. Une seule unité en stock est réellement nécessaire pour réparer toutes les fonctions

Le boîtier de connexion MultiCAN est de série sur tous les épandeurs M-line «W»

La boîte MultiCAN comprend:

- Intelligent Control
- SC Dynamic intelligence
- Vers la bordure communication Canbus
- Depuis le bord Canbus communication
- 4 Deutsch connecteurs





Un multi-connecteur Deutsch s'adapte à toutes les fonctions telles que Section Control Dynamic et vers / depuis le bord.



4 connecteurs Deutsch pour une connexion facile des actionneurs. Chaque fonction Vers / / depuis bord et DSC 1 et 2 (A-B-C-D) est clairement indiquée par des autocollants.

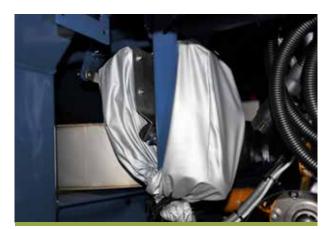
MULTI-CAN CONNECTION BOX



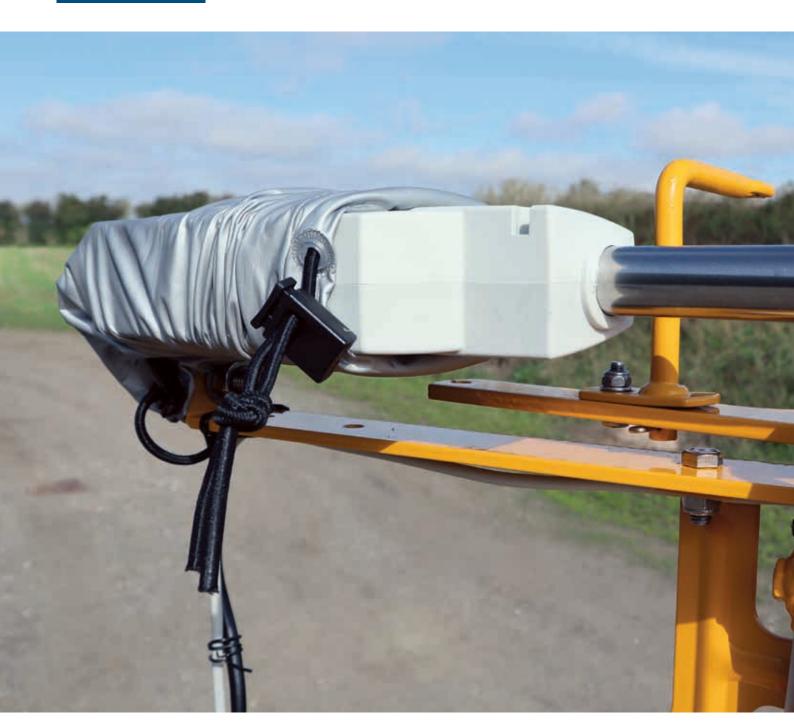


La boîte MultiCAN est disponible en option pour les épandeurs «Non-W».

Réf 6387-25.



Bien protégé. Le boîtier MultiCAN et le boîtier de connexion de l'actionneur LA32 sont montés ensemble et bien protégés par une bâche résistante à l'eau.





Ancienne ou nouvelle version? Il est facile de savoir si vous avez un vérin neuf ou ancien dans votre main. Le nouveau Multi actionneur est de couleur grise par rapport à l'ancienne version qui était auparavant noire. Pour les épandeurs «Non-W», l'actionneur est équipé d'une communication simple Trend Canbus comme le montre la photo ci-dessus.

COMMANDE DE BORDURE ÉLECTRIQUE



Nouveau vérin

Le vérin vers le Bord, 6390-30 est remplacé par 6390-31. Le système mis à jour contient le nouveau multi-actionneur. Simplement une configuration plus conviviale. Pour les épandeurs L-line et M sans «W», le vérin est équipé d'une communication simple Trend Canbus

- IP66 + bâche de protection
- Puissance de poussée / traction 300 Newton
- Longueur de course 100 mm



SAV sur les épandeurs déjà sur le marché. Le système est compatible avec les épandeurs produits à partir de 2005.



SAV sur les épandeurs déjà sur le marché : Vérin vers le bord : réf 6387-11

Depuis le bord : réf 6387-12

Nouveau kit depuis le bord - la combinaison parfaite pour la production de légumes et l'épandage écologique le long des fossés, etc.

Parfait pour une largeur de travail de 12 à 36 mètres. Le système est conforme à la norme EN13739-1.

50/5000 Le système est proposé dans les configurations suivantes:

© Commande électrique

© Commande téléflexible

Manuel d'utilisation

La mise à niveau du système comprend: Nouvelles pièces mécaniques pour la fermeture du côté droit Nouveau multi-actionneur inclus.





Le déflecteur et les autres pièces du côté gauche restent inchangés pour l'ensemble des modèles M et L20, L20W



6396-45 nouvelle solution pour M-line pour fermeture côté droit.

DEPUIS LE BORD

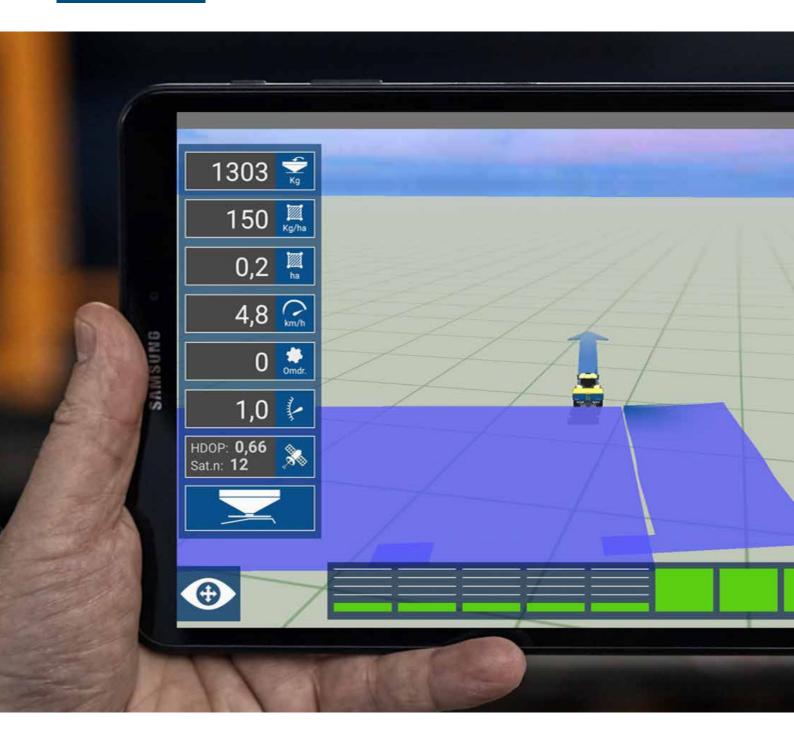


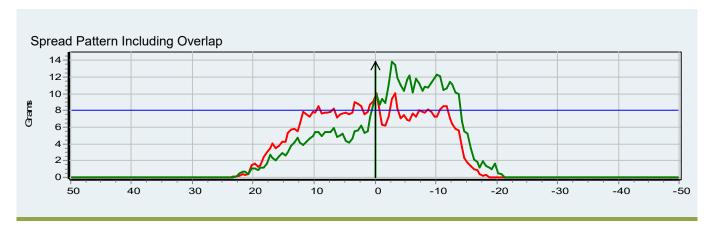


6896-45 nouvelle solution pour L-line pour fermeture côté droit.



Support de mise à niveau pour M-line et L2. Épandeurs L2W produits jusqu'en 2016/2018 M-line: 6396-60 / L-line: 6896-60





Nappe d'épandage optimisée qui correspond à la situation ci-dessus, qui est une capture d'écran de l'application NAVI en épandage dans un coin de champs à 90 degrés. La courbe de couleur verte est celle avec le nouvel algorithme.



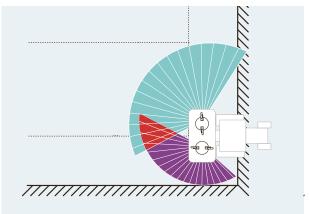
Plus de fonctionnalités avec Section Control Dynamic. Algorithme amélioré en combinaison avec le DSC pour l'épandage en bordure. Le nouveau logiciel garantit des zones de chevauchement optimisées dans les coins de champ lors de l'épandage en mode vers la bord. L'avantage est moins de risque de verse et une qualité de rendement optimisée.

La fonction est disponible pour les épandeurs avec:

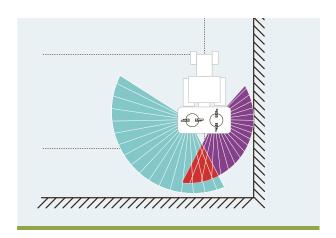
ISOBUS Controller Gen II

CALIBRATOR TOTZ

Nouvel algorithme Nouvel algorithme d'épandage en bordure.



Jusqu'au bord. Amener le tracteur jusque dans les coins est important pour obtenir le rendement optimal sur l'ensemble du champ.



La rotation des disques de l'extérieur vers l'intérieur combiné aux déflecteurs extra-large sont la combinaison parfaite pour réaliser l'épandage automatique dans les coins de champ. La taille des exploitations augmente - tout comme les largeurs de travail. Pour suivre cette tendance, nous avons optimisé la fonction d'épandage en bordure sur des largeurs de travail de 27 à 30 mètres.

Pourquoi?

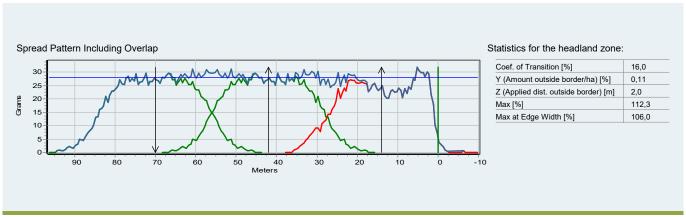
En tant que spécialiste des épandeurs, nous affinons et optimisons tous les paramètres possibles pour obtenir un résultat d'épandage optimal.

Exemple:

Avec un champ de 65 ha et une largeur de travail de 30 mètres, la zone d'épandage en bordure représente 13,5 ha. Cela correspond à 20% de la superficie totale.

Cela rend la fonctionnalité d'épandage en bordure primordial!





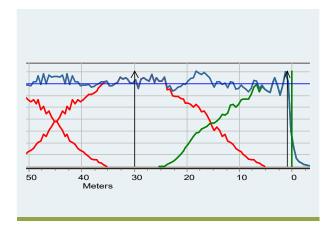
CV 4,8%. Epandage Parfait plein champ et vers le bord avec des aubes E4-T sur 28 mètres de largeur de travail.

E4-T AUBES 27-30 METRES





Essai aux champs. Outre des tests complets en hall de test, la nouvelle aube E4-T a également été testée en pratique à l'automne 2019 et au printemps 2020.



Un épandage depuis le bord parfait en 30 mètres avec les nouvelles aubes E4-T. Une courbe d'épandage abrupte assure une application optimale d'engrais directement à partir de la bordure du champ.





Livré dans une boîte comprenant un guide rapide.



Utilisation des bacs de test dans la pratique.

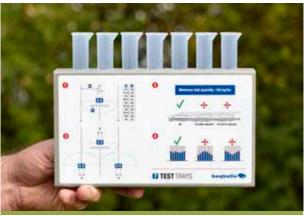
7 BACS DE TEST



Un test vaut mieux que 1000 déclarations d'experts.

Nous recommandons fortement l'utilisation des bacs de test, en particulier sur des largeurs de travail de 28 à 42 mètres. Lorsque vous utilisez des bacs de test, vous obtenez une indication de la qualité réelle de la nappe d'épandage.

- 7 bacs de test
- 7 fioles de test
- 1 entonnoir pour vidage les bacs
 - Y compris 2 sacs pour le rangement



Support de fioles est livré avec un tutoriel sir la manière de faire le test (distance des bacs de test, nombre de passages a effectuer, etc.).



Y compris 2 sacs pour le rangement.

Nouveau système de verrouillage des bâches de cuve pour M-line et L-line. "La serrure" est faite d'un matériau en nylon très flexible. Les patins sont fabriqués à partir de plastique Shore A70 (élastomère) pour une protection maximale de la peinture. Toujours plus de qualité!

Les bâches de cuve déjà sur le marché peuvent être améliorés avec le nouveau système de verrouillage en utilisant la pièce no 6921-65.





Le système de verrouillage est visible et facile à identifier lorsque la bâche de la cuve est fermée.



Le nouveau système de verrouillage remplace la version en acier inoxydable existante.

BÂCHE DE PROTECTION

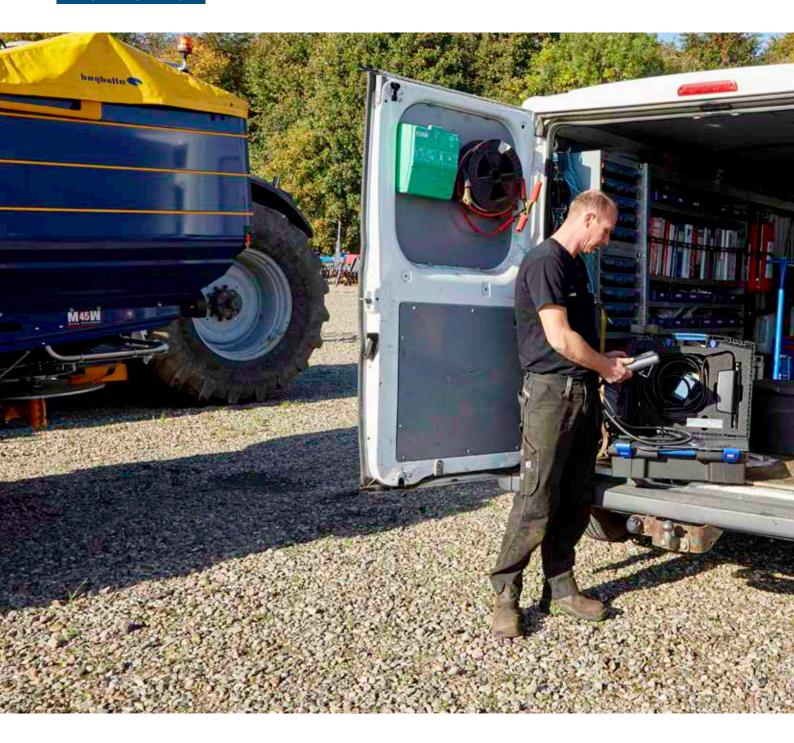




Nouveau patins élastomère pour la protection de la peinture. Le patin est monté directement sur le cadre de la bâche.



Lors de l'ouverture, le patin est replié avec le couvercle de la trémie.





Un côté de la valise comprend le CALIBRATOR TOTZ, le Multi Can, des capteurs et des potentiomètres pour les tests.



l'autre côté de la valise contient des actionneurs et une cellule de pesée.



La disponibilité est la clé du succès. Notre nouvelle valise de service améliorée est l'outil parfait pour les importateurs et les revendeurs qui souhaitent offrir un service rapide et professionnel à leurs clients.

La valise contient les onze composants électroniques les plus couramment utilisés sur nos épandeurs. Avec la valise, vous obtenez un kit de dépannage très utile pour l'entretien des épandeurs.

Un avantage supplémentaire est que les pièces incluses dans la valise peuvent être utilisées sur des épandeurs déjà sur le marché car elles sont compatibles avec les systèmes plus anciens.

N'oubliez pas de garder la valise complète après vos visites SAV.



L'actionneur Trend 6387-31 + 9942-14 est utilisé pour remplacer l'actionneur Trend 9942-11, par exemple sur les épandeurs M2W.



Quelle est la pièce défectueuse - la cellule de pesée ou le contrôleur d'épandeur? La valise contient un potentiomètre très utile (4585-45) pour la simulation de l'étalonnage de la cellule de pesée.

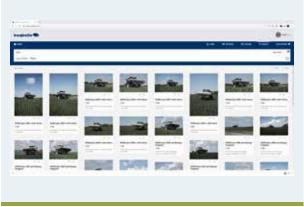
Nous participerons à l'exposition Agromek 2021 du 19 au 21 janvier. Comme d'habitude, vous pouvez nous trouver dans le hall M.

Nous vous recommandons d'utiliser nos services en ligne et nos brochures. Veuillez commander les dépliants en temps opportun, afin que nous puissions les livrer avec les livraisons par camion / conteneur.





Utilisez nos vidéos YouTube.



Visitez media.bogballe.com et trouvez les dernières photos, matériel d'information, instructions de montage, etc.

PRÉPAREZ-VOUS POUR LA SAISON 2021





Prêt pour la saison 2021? N'oubliez pas de commander des brochures pour la saison à venir.



Retrouvez-nous dans le hall M du salon Agromek en janvier 2021.

